

شوق المستهام في معرفة

رموز الأقلام

تصنيف

أبي بكر أحمد بن علي بن وحشية النبطي

الفهرس

الصفحة	الموضوع
١١٩	فهرس الكتاب
١٢٥	المقدمة
١٣٢	الباب الأول
	في معرفة الأقلام الثلاثة الكوفي والمغربي والهندي
١٣٣	الفصل الأول: معرفة القلم الكوفي
١٣٣	الفصل الثاني: معرفة القلم المغربي وهو الأندلسي
١٣٤	الفصل الثالث: معرفة القلم الهندي
١٣٥	الباب الثاني
	في الأقلام السبعة المشهورة
١٣٥	الفصل الأول: في القلم السرياني
١٣٥	الفصل الثاني: في القلم النبطي القديم
١٣٦	الفصل الثالث: في القلم العبراني
١٣٦	الفصل الرابع: في القلم البرباوي
١٣٧	الفصل الخامس: في القلم القمي
١٣٧	الفصل السادس: في القلم المسند
١٣٨	الفصل السابع: في القلم المسمى باليوناني قلم الحكماء
١٣٨	الباب الثالث
	في معرفة أقلام الحكماء السبعة المشهورين وهم هرمس وإقليمون وأفلاطون وفيثاغورس وإسقلينوس وسقراط وأرسطوس
١٣٩	الفصل الأول: في قلم هرمس
١٣٩	الفصل الثاني: صفة قلم الحكيم إقليمون
١٤٠	الفصل الثالث: في صفة قلم الحكيم أفلاطون
١٤٠	الفصل الرابع: في صفة قلم الحكيم فيثاغورس الوحيد

الموضوع	الصفحة
الفصل الخامس: في صفة قلم الحكيم إسقليبوس	١٤٠
الفصل السادس: في صفة قلم الحكيم سقراط	١٤١
الفصل السابع: في صفة قلم الحكيم أرسطوس	١٤١
الباب الرابع	١٤٢
في ذكر الأقلام التي ظهرت بعد هذه السبعة واسم واضعها من الحكماء الذين تقدّموا واشتهروا بالعلوم والمعارف	
الفصل الأوّل: في صفة قلم الحكيم بليناس	١٤٢
الفصل الثاني: في صفة قلم البرباوي لسوريد الحكيم	١٤٣
الفصل الثالث: في صفة القلم الذي وضعه الحكيم فرنجيوش الفيلسوف وقد لغز به كتب الحكمة	١٤٣
الفصل الرابع: في القلم المعلق الذي وضعه الحكيم بطليموس اليوناني	١٤٤
الفصل الخامس: في صفة القلم المربوط للحكيم مرقونس وقد رمّز به كتب الطّلسمات	١٤٤
الفصل السادس: في صفة القلم الحرجاني للحكيم مريانوس	١٤٤
الفصل السابع: في صفة القلم النبطي القديم	١٤٤
الفصل الثامن: في صفة القلم الأحمر الذي وضعه الحكيم مغنيس الفيلسوف	١٤٥
الفصل التاسع: في صفة القلم الطّلسمي للحكيم غامياشير الفيلسوف اليوناني	١٤٥
الفصل العاشر: في صفة القلم الرمزيّ الذي وضعه الحكيم هلياوش اليوناني واصطلح عليه في كتبه	١٤٦
الفصل الحادي عشر: في صفة قلم الحكيم قسطوجيس اليوناني، وقد كتب بهذا القلم ثلاث مئة وستين كتاباً	١٤٦
الفصل الثاني عشر: في صفة قلم الحكيم هرمس أبوطاط	١٤٧
الفصل الثالث عشر: في صفة قلم الحكيم قلفطريوس صاحب السيمياء وغيرها	١٤٨
الفصل الرابع عشر: في صفة قلم الحكيم سيوريانوس الذي ألّف كتب الفلك وأسرار النجوم وغيرها	١٤٨

الصفحة

الموضوع

- ١٤٩ الفصل الخامس عشر: في صفة قلم الحكيم فيلاوس الذي وضع الدُخانات العجيبة والتراكيب الغريبة وغيرها وصنع كنزاً بالأهرام ورصده بالأرصاد العجيبة
- ١٥٠ الفصل السادس عشر: في صفة قلم الحكيم ديسقوريدس وهو المشجر الذي كتب كتاب الأعشاب والنبات
- ١٥٠ الفصل السابع عشر: في صفة القلم الداودي، وهذا القلم كثير الاستعمال ببلاد الهند يستعملها الحكماء في كتب الطب والحكمة والسياسة
- ١٥١ الفصل الثامن عشر: في صفة قلم الحكيم ديمقراطيس، وهذا القلم كان مقبولاً عند حكماء اليونان يلغزون ويرمزون به كتبهم
- ١٥٢ الفصل التاسع عشر: في صفة قلم حكماء الأقباط، وأكثر منا يرمزون به كتب الدفائن وغيرها
- ١٥٢ الفصل العشرون: في صفة القلم الفرقاني، اخترعه سبعة من حكماء الروم، وكتبوا به كتباً كثيراً في علم السيمياء والكيمياء والطب
- ١٥٣ الفصل الحادي والعشرون: في صفة قلم الحكيم زوسيم العبري، وهو الذي اصطلح عليه حكماء العبرانيين
- ١٥٤ الفصل الثاني والعشرون: صفة قلم الحكيم مارشول، صاحب العجائب والغرائب
- ١٥٤ الفصل الثالث والعشرون: صفة قلم الحكيم اركغانيس اليوناني صاحب التراكيب العجيبة وغيرها
- ١٥٥ الفصل الرابع والعشرون: في صفة القلم المشجر الطبيعي لأفلاطون الحكيم
- ١٥٥ الباب الخامس
- في معرفة أقلام الكواكب السبعة من زُحل إلى القمر
- ١٥٥ الفصل الأول: في صفة معرفة قلم كوكب زُحل
- ١٥٦ الفصل الثاني: في صفة قلم كوكب المشتري
- ١٥٦ الفصل الثالث: في صفة قلم الحكيم بهرام، وهو قلم كوكب المريخ
- ١٥٧ الفصل الرابع: في صفة قلم كوكب الشمس سلطان الفلك

الموضوع	الصفحة
الفصل الخامس: في صفة قلم كوكب الزهرة	١٥٨
الفصل السادس: في صفة قلم كوكب عطارد	١٥٨
الفصل السابع: في صفة قلم كوكب القمر	١٥٩
الباب السادس	١٥٩
في معرفة أقلام البروج الإثني عشر من الحمل إلى الحوت	
الفصل الثالث: في صفة قلم برج الجوزاء، وكوكبه عطارد	١٥٩
الفصل الرابع: في صفة قلم برج السرطان، وكوكبه القمر	١٦٠
الفصل الخامس: في صفة قلم برج الأسد وكوكبه الشمس	١٦٠
الفصل السادس: في صفة قلم برج السنبلة وعطارد	١٦١
الفصل السابع: في صفة قلم برج الميزان	١٦١
الفصل الثامن: في صفة قلم برج العقرب، وهذا القلم من جملة الأقلام المكتومة في ذخائر الكلدانيين وقد رمزوا به كتب الأرصاد والأسرار التي تتعلق بكوكب المريخ	١٦٢
الفصل التاسع: في صفة قلم برج القوس وكوكبه المشتري	١٦٢
الفصل العاشر: في صفة قلم برج الجدي وزحل، وهذا القلم مما اختص به حكماء بابل والفرس ثم أخفوه ثم استعمله حكماء مصر في علم الفلك	١٦٣
الفصل الحادي عشر: في صفة قلم برج الدلو، وكوكبه زحل، وهو من جملة الأقلام المنسوبة لكلدانيين والصابئة	١٦٤
الفصل الثاني عشر: في صفة قلم برج الحوت	١٦٤
الباب السابع	١٦٥
في ذكر أقلام الملوك التي تقدمت من ملوك السريان والهرامسة والقراعنة والكنعانيين والكلدانيين والنبط والأكراد والكسدانيين والفرس والقبط	
الفصل الأول: في صفة قلم الملك بردويس السرياني	١٦٥
الفصل الثاني: في ذكر قلم الملك رسبوت الفرقوني المصري الذي وضع الأرصاد والطلاسم العجيبة	١٦٦

الموضوع	الصفحة
الفصل الثالث: في ذكر قلم الملك كيماس الهرمسي الذي كتب في علم	١٦٦
الفلك وخواص النبات والعقاقير	
الفصل الرابع: في ذكر قلم الملك من أريش، وكان كاهناً بارعاً في العلوم الحكمية	١٦٧
الفصل الخامس: في ذكر قلم الملك طيرينوس الكاهن، وهو من جملة الأقلام	١٦٨
التي كان الفراعنة يكتبون بها على النواويس	
الفصل السادس: في ذكر قلم الملك ديوس موسى المصري أحد الفراعنة بالكهانة	١٦٨
الفصل السابع: في ذكر قلم الملك برهميوس المصري، وكان سحرة فرعون	١٦٩
ومصر تستعمله ثم انتقل إلى كهنا بلاد الهند والصين	
الفصل الثامن: في ذكر قلم الملك صاآ الكاهن	١٦٩
الفصل التاسع: في ذكر قلم الملك بليس الذي بنى مدينة طولها أربعة فراسخ	١٧٠
وصنع فيها عجائب كثيرة	
الفصل العاشر: في ذكر قلم الملك قفطريم المصري صاحب الطلسمات	١٧٠
الباب الثامن	١٧١
في ذكر أقلام الهرامسة مما اطلعنا عليه في كتب القدماء	
الفصل الأول: في ذكر قلم الحكيم هرمس الأكبر	١٧٢
الأشكال الهرمسية الدالة على الآثار العلوية	١٧٣
المرتبة الأولى: في ذكر الأسماء الحيوانية وأشكالها	١٧٥
المرتبة الثانية: في ذكر صور الأشكال الدالة على ذوات المفردات النباتية وأنواعها	١٧٨
مذاهب الهرامسة	١٧٩
الأول: الهرامسة الهومية	١٨٠
الثاني: الهرامسة الينا ولوذرية	١٨٢
الثالث: الإشراقيون، أولاد أخت هرمس المثلث	١٨٣
الرابع: المشاؤون	١٨٣
الأشكال النباتية عند الهرامسة	١٨٤
المرتبة الثالثة في ذكر صور	١٨٤
الأشكال المعدنية عند الهرامسة الإشراقية والمشائية	١٨٨

الموضوع	الصفحة
الخاتمة الفريدة في ذكر أقلام ادّعت طائفة من قوم النبط والكلدانيين والصابئة	١٩٢
أنّها كانت تستعمل قبل الطوفان	
قلم شيث الذي كتب به الصحف على طين الحكمة	١٩٤
قلم قديم تزعم فراغة مصر أنه كان يُستعمل قبل الطوفان	١٩٥
الأقلام التي اشتهرت بين الأمم الماضية القديمة والحديثة:	١٩٥
القلم الأول: القلم السرياني المعبر عنه بالقلم الأوّل الإلهي الذي علّمه الله	١٩٦
تعالى لأبينا آدم عليه السلام	
القلم الثاني: القلم السماني الذي نزل به صحف شيث عليه السلام صفة قلم	١٩٧
شيشم الذي تعلّمه بالوحي من الله تعالى	
القلم الثالث: قلم إدريس الذي نزل به جبرائيل عليه السلام	١٩٨
بيان القلم الثاني على رأي الهرامسة	١٩٩
قاعدة النبط في ذلك	٢٠٢
صفة قلم الصابئة	٢٠٢
وصف المؤلف الكلدانيين بأنهم أعلم الناس في زمانهم بالعلوم والمعارف	٢٠٢
والحكم والصنائع، ومقارنتهم مع الأكراذ	
صفة قلم الكلدانيين القديم	٢٠٣
صفة قلم آخر من أقلام الكلدانيين	٢٠٣
صفة قلم آخر من الأقلام القديمة وفيه حروف زائدة عن القواعد الحرفية	٢٠٤
تدعي الأكراذ أنه القلم الذي كتب به بينوشادو ماسي التوراتي جميع	
علومهما وفنونهما	
بيان المؤلف لترجمته كتابين من لسان الأكراذ: كتاب في أفلاح الكرم	٢٠٥
والنخل، وكتاب في علل المياه وكيفية استخراجها واستنباطها من	
الأراضي المجهولة الأصل	
صورة توقيع ((سبهاسالار)) مؤسس المدرسة التي تحتفظ خزائنها بهذا	٢٠٦
الكتاب (شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام)	
المستدرك من طبعة المستشرق	٢٠٧

مقدمة المعني بالكتاب

يُعَدُّ كتاب (شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام) من أندر الكتب في معرفة «أصول الأقلام التي تداولتها الأمم الماضية من الفضلاء، والحكماء السالفين، والفلاسفة العارفين»، كما يقول المؤلف في مقدّمته، ذاكرًا القلم برسمه القديم، واسمه المشهور، وشرح حروفه بالقلم العربيّ تحته.

وأشار ابنُ وحشيّة في الباب الثامن من هذا الكتاب إلى كتاب آخر في هذا الموضوع؛ بقوله: «فمن أراد أن يطلع على حقائق فنّ الأقلام، فليراجع كتاب (حلّ الرموز ومفاتيح الكنوز) لجابر بن حيّان الصوفيّ فإنّه استوفى ما يلزم هذه الصناعة من اللوازم تفصيلاً وإجمالاً»، وأشار في المرتبة الأعلى من الباب الثامن إلى كتاب ترجمة من اللسان النبطي أسماء (شمس الشموس وقمر الأقمار في كشف رموز الهرامسة ومآلهم من الخفايا والأسرار)، وكما أشار في المرتبة الثالثة من الباب الثامن في ذكر صور الأشكال المعدنية التي اصطلاح عليها الهرامسة الإشرافية والمشائية إلى كتاب ذكرها دوشام الكاهن وضعه في خواص النبات والأحجار المعدنية وجعله خاصاً مكتوماً.

وهذا الكتاب الذي نقدّمه اليوم للباحثين سبق نشره من قبل المستشرق النمساوي يوسف همّر (Josef Von Hammer-Purgstall) وذلك منذ نحو قرنين من الزمان سنة ١٨٠٦م في لندن، مشفوعاً بترجمة إنكليزية، بعنوان:

-Ancient Alphabets and his Hieroglyphic characters explained, with an Account of the Egyptian Priestess, Their Classes, Initiation and Sacrifices in the Arabic language, by A. B. Abu Bekr B. Wahshih and in English by J. Hammer, London 1806.

والذي يلحظه المرء أنَّ ما دُوِّن من تاريخ النسخ واسم الناسخ في طبعة المستشرق همَّز تماثل ما دُوِّن في نسختنا التي اعتمدناها للنشر؛ ذلك أنَّ طبعة المستشرق اعتمدت نسخة المتحف البريطاني ذات الرقم 440.H.173^(١)؛ وفيها أنَّ ابن وحشية رسمها سنة ٢٤١هـ ونُسَخ عنها نسخة كتبت سنة ٤١٣هـ، ونُسخت الأخيرة عنها سنة ١١٦٦هـ.

وفي آخر نسختنا: «.. وجعلته ذخيرة لخزانة حضرة أمير المؤمنين عبد الملك بن مروان متعه بسعادة دولته وأقام عماد الدين بشوكة ملكه وسلطنته يوم الخميس ثالث شهر رمضان سنة إحدى وأربعين ومئتين والحمد لله وحده، فرغ من كتابة النسخة المكتوبة من الأصل المذكور حسن بن فرج بن علي بن داود ابن سنان بن ثابت بن قرّة الحرّاني البابلي النوقاتي يوم الثالث المبارك سابع ربيع الآخر سنة أربع مئة وثلاثة عشر. وقد تمت النسخة المنقولة هذه النسخة عنها يوم الأحد المبارك ثاني محرم الحرام من شهور سنة ستة وستين ومئة وألف ١١٦٦هـ وكان النجار من نساخته يوم الجمعة المبارك عاشر شهر جمادى الآخر سنة ستة وستين ومئة وألف ١١٦٦هـ الموافق ثاني شهر نيسان من شهور مسيحية سنة ١٧٥٣ وهو كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام تأليف أحمد بن أبو [كذا] بكر بن وحشية النبطي الكلداني والحمد لله وحده»، ونسختنا محفوظة في مكتبة عالي سبسهالار (أي قائد الجيش) في إيران بمدينة طهران، عثرتُ عليها سنة ١٩٩٨م في رحلة علمية..

(١) كما ورد في وصف راموز لها في كتاب (توثيق النصوص وضبطها عند المحدثين)، للدكتور موفق بن عبد الله بن عبد القادر، ط١، مكة المكرمة - المكتبة المكية، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م، ص ١٠، علماً أنَّ المستشرق همَّز لم يذكر ذلك.

ابن وحشية

هو أبو بكر أحمد بن علي بن المختار الكسداني، الكلداني^(١)، أحد فصحاء النبط بلغة الكسدانيين، وهو من أسرة آرامية بالعراق^(٢)، عني بالكيمياء، والفلاحة، والسحر، والسموم، والعلوم الخفية، ومعنى كسداني: نبطي، وهم سكان الأرض الأول من ولد سنحاريب، وهو من أهل قسّين.

كان ابن وحشية شعوبياً يُفاخر بانتسابه إلى الأنباط أو إلى قدماء الآراميين، ويشهد لذلك قوله في أواخر كتابه هذا (شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام): «وأما الكلدانيين [كذا] فكانوا أعلم الناس في زمانهم بالعلوم والمعارف والحكم والصنائع، وكانوا [كذا] الأكراد الأول يريدون مناظرتهم، ومماثلتهم، ولكن شتان ما بين الثرى والثريّا، وإنما كانت براعة الأكراد الأول في صناعة الفلاحة وخواص النبات».

ويقول عنه بروكلمان: «حاول في كتابه الأساسي (الفلاحة النبطية) على طريقة الشعوبية أن يُثبت أن حضارة البابليين القدامى كانت تسمو كثيراً على حضارة العرب الغالبيين، ولكن لأنه لم يكن له علم حقيقي بتلك الحضارة اخترع مصادر كاملة أضافها إلى المصادر الهلنسيّة القليلة التي أمكنه الاطلاع عليها مترجمة»^(٣).

ويقول في الباب الثامن من كتابه (شوق المستهام): «.. فمن أراد الاصطلاح»^(٤) على أسرار الهرامسة، فليراجع الكتاب الذي ترجمته من لساننا النبطي المسمى بكتاب (شمس الشموس وقمر الأقمار في كشف رموز الهرامسة ومالهم من الخفايا والأسرار)؛ فإنه جمع فيه لابد منه لمن أراد الوقوف على أسرار هؤلاء القوم».

(١) انظر نسبه وتتمته في (الفهرست) للنديم، ص ٣٧٢، و ٤٢٣، بتحقيق رضا تجدد.

(٢) (تاريخ الأدب العربي) لكارل بروكلمان، القسم الثاني (٣-٤)، ص ٧٢٨ وما بعدها.

(٣) المصدر السابق.

(٤) كذا في الأصل الخطي، ولعلها: ((الاطلاع)).

وقد قام ابنٌ وحشيّة بتأليف وترجمة كثير من الكتب؛ اعتنى بذكرها النديم في (الفهرست)^(١)، مثل: الأصول الكبير، والأصول الصغير، وكتاب المدرجة، وكتاب المذاكرات، وهي كلّها في الكيمياء، وقال النديم: «نسخة الأقلام التي يكتب بها كتب الصنعة والسحر، ذكرها ابن وحشيّة، وقرأتها بخطّه، وقرأتُ نسخة هذه الأقلام بعينها في جملة أجزاء بخط أبي الحسن ابن الكوفي، فيها تعليقات لغة ونحو وأخبار وأشعار وآثار، وقعت لأبي الحسن بن التنج من كتب بني الفرات؛ وهذا من أطرف ما رأيته بخطّ ابن الكوفي بعد كتاب (مساوي العوام) لأبي العنيس الصيمري»^(٢)، ويذكر له في موضع آخر كتباً أخرى^(٣) مثل: «كتاب مذاهب الكلدانيين في الأصنام، وكتاب الإشارة في السحر، وكتاب أسرار الكواكب، وكتاب الفلاحة الكبير والصغير، وكتاب الحياة والموت في علاج الأمراض لراهطاً بن سموطان الكسداني، وكتاب الطبيعة، وغيرها».

المستشرق يوسف همّ

يُعَدُّ المستشرق يوسف همّ (Josef Von Hammer-Purgstall) - وهو الناشر الأوّل للكتاب - من أبرز المستشرقين النمساويين، وُلد فيها سنة ١٧٧٤م ودخل الأكاديمية الشرقية في فيينا سنة ١٧٨٨م حيث تعلّم بعض اللغات الشرقية: التركية، والعربية، والفارسية. عُيّن سكرتيراً في وزارة الخارجية، ثم أرسل إلى إستانبول ليكون مترجماً للقاصد الرسولي فيها، ثم أرسله إلى مصر، ثم شغل مناصب استشارية ووظيفية عليا حيث عُيّن سنة ١٨٤٧م رئيساً لأكاديمية فيينا، حيث توفي فيها سنة ١٨٥٦م.

(١) (الفهرست) ٣٧٢، ٤٢٣.

(٢) الفهرست، ٤٢٣.

(٣) الفهرست، ٣٧٢.

كان همّز غزير الإنتاج، فأصدر من عام ١٨٠٨ إلى عام ١٨١٨م مجلة (كنوز الشرق) في ست مجلدات، وجعل شعارها الآية القرآنية: ﴿قُلْ لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ﴾ وخصّصها لما يصدر عن الشرق أو يتعلّق به، من دراسات ونصوص، ومن أبرز أعماله (تاريخ الآداب العربية) في سبع مجلدات، بلغت فيه عدد التراجم ٩٩١٥ ترجمة، نسج بروكلمان على منواله، واستند إليه في كتابه (تاريخ الأدب العربي).

وله (تاريخ الدولة العثمانية) وشارك في وضع (معجم منينسكي Meninski) العربي - الفارسي التركي، وقد بقيت كتبه في التاريخ العثماني لفترة طويلة من المراجع الأساسية، وأعماله - كما يقول عبد الرحمن بدوي - كلّها تمثل مرحلة عظيمة في تاريخ الاستشراق في أوربة عامة، وفي ألمانيا بخاصة، وربما كان همّز خير وسيط ظهر حتى الآن بين الشرق الإسلامي وأوربة^(١).

أهمية الكتاب

إضافة إلى أنّ الكتاب أتاح لنا معرفة أقلام قديمة، غير أنّ هذا الكتاب يسجّل أثراً تاريخياً؛ ذلك أنّه في عام ١٧٩٩م اكتُشِفَ في دلتا مصر الغربية «حجر رشيد» من قبل الضابط الفرنسي في حملة نابليون (بوشار)، ثم نُقل الحجر إلى لندن عام ١٨٠٢م هدية إلى ملك إنكلترا جورج الثالث، الذي أهده إلى المتحف البريطاني، وما زال فيه حتى الآن.

بَدَت على الحجر ثلاثة مقاطع بخطوط مختلفة، وهي الهيروغليفية (الكتابة المصرية الرسمية) والديموطيقية (المشتقة تبسيطاً من الهيروغليفية)، واليونانية. ومن الخط اليوناني الذي كان معروفاً توقع العلماء معرفة الخطّين الآخرين على افتراض أنّ المقاطع الثلاثة هي للنص نفسه.

(١) انظر أعماله وترجمته في (موسوعة المستشرقين) لعبد الرحمن بدوي، ص ٤٢٥-٤٢٨، و(المستشرقون)

ومن خلال مقارنة هذه الخطوط الثلاثة تمّ تحليل النصين المصريّين (الهيروغليفية والديموطيقي)، بدأ بذلك الإنكليزي (توماس يُنغ) وأتمّ التحليل النهائي العالم الفرنسي (جان فرانكو شامبليون) الذي قدّم نتائج عمله إلى الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٢٢م، ومن هذا التاريخ قرئت الهيروغليفية، فتعرّف العالم على تاريخ وحضارة مصر القديمة^(١)، ونُسب اكتشاف رموز الكتابة الهيروغليفية إليه.

في الواقع يُقدّم كتاب ابن وحشيّة حلاً لحروف الهجاء والأشكال التي كان يستعملها المصريون القدماء والهرامسة في كتاباتهم قبل ألف عام من حلّ شامبليون للكتابات الهيروغليفية، إذ فيه إشارات لبعض الحروف الهيروغليفية، ورموز تتعلّق بعلم الهيئة والكيمياء كانت مستعملة قديماً.

ويرى أحد الباحثين السوريين^(٢) أنّ شامبليون استعان في حلّ رموز الكتابة الهيروغليفية بكتاب ابن وحشيّة.

والواقع أن المستشرق همّر نشر كتاب ابن وحشيّة في لندن سنة ١٨٠٦م، وتمّ حلّ الكتابة على يد شامبليون سنة ١٨٢٢م كما أسلفنا، وقد وجّه المستشرق همّر في مقدّمته الإنكليزية للكتاب إلى الاستفادة من هذا الكتاب في حلّ الكتابات الهيروغليفية، وإنّ تاريخ نشر الكتاب سابق لتاريخ حلّ الكتابة، وهذا ما يؤيد هذا المذهب.

وقد وضعتُ مستدركاً على هذه النسخة من نسخة المستشرق وهي مادة غير متوافرة في نسختنا.

وإنني إذ أقدم هذا الكتاب فإنني أدعو مؤرّخي العلوم وعلماء الآثار للاستفادة من هذا الكتاب، ودراسته في ضوء ما استجدّ من علوم ومعارف.

دمشق الشام

إياد خالد الطباع

(١) أطلس التاريخ الإسلامي، ص ٧٠، وانظر الموسوعة العربية العالمية ٢٦/٣٢٣.

(٢) هو الأستاذ الدكتور بهجت قبيسي.

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
والحمد لله رب العالمين
هذا كتاب في معرفة الأقلام الثلاثة
مطابق لما ورد في الكتب
والصالحين



الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَفَى وَسَلَامٌ عَلَى
 عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى آمِينَ وبعد فانه لما سلى من لائح دعوته
 اذ اجمع له اصول الاقلام التي نبدأ وليها الالام الماضية من الفضلا
 والحكام الكشافين والفلاسفة العارفين تمام مضوا بها كتبهم
 وعلومهم لينتفع به الطالبين والراغبين للعلوم الحكيمة والسير
 الربانية ذاكرًا القلم بسمه القديم واسمه المشهور وشرح حروفه
 بالقلم العربي تحفه بالمداد الاحمر ليمتاز عن الاخر ورتبه على ابواب
 وسميته شوق المستهام في معرفة رموز الالاف لام
 وبالله المستعان تم

بَابُ الْأَوَّلِ فِي مَعْرِفَةِ الْأَقْلَامِ الثَّلَاثَةِ أَيْ الْكُوفِيِّ
وَالْمَعْرَبِيِّ وَالْهِنْدِيِّ الْفَصْلُ الْأَوَّلُ مِنْ بَابِ الْأَوَّلِ فِي
مَعْرِفَةِ الْقَلَمِ الْكُوفِيِّ الَّذِي رَضِعَهُ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمُ
وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ تَكَلَّمَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَكَتَبَ وَقَدْ تَنَوَّعَ وَصَارَتْ لِعَمَلِهِ
أَنْوَاعٌ وَأَصْلُهَا فِيهَا الْمَتْنُ بِالتَّوْرِيِّ وَهَذِهِ صُورَةُ الْقَلَمِ
الْكُوفِيِّ الْمَتْنُ بِالتَّوْرِيِّ كَمَا تَرَاهُ

م. ز. ح. ج. ك. ح. ج. د. ه. و. ز. ح. ط. ي.
أ. ب. ج. د. ه. و. ز. ح. ط. ي.
ك. ل. م. ن. ه. و. ز. ح. ط. ي.
ك. ل. م. ن. ه. و. ز. ح. ط. ي.
ك. ل. م. ن. ه. و. ز. ح. ط. ي.
س. ق. ر. ش. ت. ث.
ج. د. ه. و. ز. ح. ط. ي. الْفَصْلُ الثَّانِي
خ. ذ. ض. ظ. غ.

مِنْ بَابِ الْأَوَّلِ فِي مَعْرِفَةِ الْقَلَمِ الْمَعْرَبِيِّ وَهُوَ الْأَنْدَلِيُّ
كَأَنَّهُ صُورَتُهُ هَكَذَا أ. ب. ت. ث. ج.
أ. ب. ت. ث. ج.

ح. خ. د. ه. و. ز. ح. ط. ي.
ح. خ. د. ه. و. ز. ح. ط. ي.

ك ل م ن ص ض
 ك ل م ن ص ض
 ع غ ف ق س ش
 ع غ ف ق س ش
 ه و لا هي فصل الثالث من الباب
 ه و لا هي
 الأول في معرفة القلم الهندي وهو ثلثة أنواع النوع الأول
 آبق بجر جش دمت
 ١٠٠١ ١٠٠٢ ٢٠٠٢ ٣٠٠٣ ٤٠٠٤
 هنت وسخ زعد حفص
 ١٠٠١ ١٠٠٢ ٢٠٠٢ ٣٠٠٣ ٤٠٠٤
 طسط النوع الثاني من الهندي
 ١٠٠١ ١٠٠٢ ٢٠٠٢ ٣٠٠٣ ٤٠٠٤
 اب ج د ه و ز ح
 ١٠٠١ ١٠٠٢ ٢٠٠٢ ٣٠٠٣ ٤٠٠٤
 ط ي ك ل م ن ص ع ف ق
 ١٠٠١ ١٠٠٢ ٢٠٠٢ ٣٠٠٣ ٤٠٠٤
 ر ش ت ث ن خ ذ ني ظ غ

من أقلام الهندي ١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩.

أ ب ج د ه و

١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨.

ز ح ط ي ك ل م

١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧.

ن س ع ف ص ق ر ش

٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦.

ت ث خ ذ ض ظ غ

في الأقلام السبعة المشهورة الفصل الأول من الباب الثاني

في أقلام السبائي ١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩.

أ ب ج د ه و

١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨.

ز ح ط ي ك ل م ن

١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧.

س ع ف ص ق ر ش

٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦.

ت ث خ ذ ض ظ غ

أ ب ج د ه و

١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠.

ز ح ط ي ك ل م

١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠.

ن س ع ف ع ر

٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠.

ش ت ث خ ذ نس ظ

٣١. الفصل الثالث من الباب الثاني في القلم العبراني

٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠.

أ ب ج د ه و ز

٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠.

ح ط ي ك ل م ن

٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠.

س ح خ ي ن ق ر ش

٦١. الفصل الرابع من الباب الثاني في القلم

٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠.

ت ث ب ت ث ج

٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠.

ح خ د ذ ر ز

ك. ح. ع. ف. د. ج. ب. ا.

س ش ص ض ط ظ

خ. ح. غ. ف. ق. ك.

ل. م. ن. ه. و. ز.

ح. ح. ع. ف. د. ج. ب. ا.

الفصل الخامس من الباب الثاني

ب. ا. ي. في القلم لفي

د. م. ر. ه. و. ز.

أ. ب. ج. د. ه. و. ز.

ل. م. ن. ه. و. ز.

ح. ح. ع. ف. د. ج. ب. ا.

خ. ح. غ. ف. ق. ك.

ل. م. ن. ه. و. ز.

ح. ح. ع. ف. د. ج. ب. ا.

خ. ح. غ. ف. ق. ك.

الفصل السادس من الباب الثاني في القلم المستد

صه: دا. سا. سه. س. س. 1.
 ا. ب. ت. ث. ج. ح
 1. م. ه. ط. ط. لا. ع.
 غ. د. ذ. ر. ز. س. ش
 ط. ط. لا. ب. ك. كو. 9.
 ص. ض. ع. غ. ف. ق. ط

لا. 3. 7. 8. 9. 10.
 ظ. ث. ل. م. ن. ه. و

له الفصل الثاني من الباب الثاني في القلم
 في المسمى باليوناني علم الحكماء

t. H. Z. O. h. 1. 8. A
 ا. ب. ج. د. ز. ح. ط
 9. I. L. M. N. O. P.
 ي. ك. ل. م. ن. س. ع

Q. R. S. T. U. V. W. X.
 ف. ص. ق. ر. ش. ت. ث

البناء الثالث في معرفة الأقلام
 غ. ذ. الحكماء السبعة المشهورين وهم

هرمس واقليمون وافلاطون وفيثاغورس و
اسقلينوس وسقراط وارسطوس الفصل الأول
من الكتاب الثالث في قلم هرمس كما ترى

Η . Λ . Σ . Θ . Π . Ϟ .

ا ب ج د ه و

⊗ . ϙ . II . 4 . ϙ . ϙ .

ز ح ط ي ك ل م

⊠ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ .

ن س ع ف ص ق

⊠ [5] الفصل الثاني من الباب الثالث

سرش ت صفة قلم الحكماء اقليمون صاحب العلم

⊠ . 1 . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ .

ا ب ج د ه و ز ح

⊠ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ .

ط ي ك ل م ن

⊠ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ . ϙ .

س ع ف ص ق ر ش

ت

م م . ٢ . ح . با . بع . سا . مه
 ه و ز ح ط ي ك
 ك م . بع . با . ملا . بع . ملا .
 ل م ن س ع ف
 لله . ه . با . با . با .
 ص ق ر ش ت

الفصل السادس من الباب الثالث في صفة الحكماء

ب . ح . س . با . با . با .
 ا ب ج د ه و
 م . با . با . با . با .
 ز ح ط ي ك ل م
 م . با . با . با . با .
 ن س ع ف ص ق

ب . ح . با . با . با .
 ر ش ت ث خ ذ

الفصل السابع من الباب الثالث في صفة الحكماء

لا . با . با . با . با .
 ا ب ج د ه و

2. W. W. W. 4. 8. 4. W

۱۰۰. ۱۰۱. ۱۰۲. ۱۰۳. ۱۰۴. ۱۰۵. ۱۰۶. ۱۰۷. ۱۰۸. ۱۰۹. ۱۱۰.

11.6.7.7.4.6

میں نے اسے دیکھا تھا

باب الرابع

ت ث خ ذ

من شوق المستهام في معرفة رموز الأعلام في

ذكر الافلام التي ظهرت بعد هذه السبعة واسم العلوم

واضعها من الحكماء الذين تفقدوا واشتهروا بالعلوم

والمعارف كل ياتي على ترتيبه فافهم الفصل الاول

من الباب الرابع في صفه قلم الحكم بليناس

۳. ک. ک. ک. ۴. ۵. ۶. ۷. ۸. ۹. ۱۰.

باب در بیان

د. ن. ع. م. ح.

د ت د ا ب س ه و ز ح ط ق ک ی ع ف ص ی ر گ ل م ن ه و ز ح ط ق ک ی ع ف ص ی ر گ ل م ن

مل: ۲: ۱۱: ۹: ۷: ۵: ۴: ۳: ۲: ۱: ۰

۱۰۰

٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢.

م ن ه و لا ي

الفصل الثاني من الباب الرابع في صفة قلم النبط

البربادي لسوريد الحكيم وهو عجيب

١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠.

ا ب ت ث ج ح خ د

هـ ز ح ط ز س ش ص ض

ذ ر ز س ش ص ض

٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨.

ط ظ ع غ ف ق ك

٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦.

ل م ن ه و لا

الفصل الثالث من الباب الرابع في صفة القلم

الذي وضعه الحكيم فرنجيوش الفيلسوف و

قد لغز به كتب الحكمة

٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤.

ا ب ت ث ج ح خ د

٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢.

ذ ر ز س ش ص ض

٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦.
ظ ع غ ف ق ك ل م

٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦.
ن ه و ز ح ط

من الكتاب الرابع في صفة القلم الرمزي الذي
وضعه الحكم هلياوش اليوناني واصطلى عليه في كنه

٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦.
ا ب ج د ه و ز ح

٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦.
ط ي ك ل م ن س ع

٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦.
ف ص ق ر ش ت ث

٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠. ٨١. ٨٢. ٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦.
م خ ذ ض ظ ح

من الباب الرابع في صفة قلم الحكم قسطنطين اليوناني
وقد كتب هذا القلم ثلثمائة وستين كتاباً في علم
الصنعة الإلهية وفي علم الطلسم والتنجيم والتحرود عو
الكواكب والتنجيم وتخير الرُحانيّة

ث خ ذ ض ظ غ
 م. د. ح. ر. م. ل. و. ح.

الفصل الثالث عشر من الباب الرابع في صفة قلم الحكيم
 قلفطربوس صاحب السما والقلبطربان والطسم
 والتبرنجات والتحر والذك والتعبه وقد تدالت
 الحكما والفلاسفة هذا القلم في كتبها وعلومها
 دون غيرها من الأقلام بكثرة خواصها

ا. ب. ج. د. و. ز. ح. ط.
 م. د. ح. ر. م. ل. و. ح.

م. د. ح. ر. م. ل. و. ح.

ك. ل. م. ن. س.
 م. د. ح. ر. م. ل. و. ح.

ي. ك. ل. م. ن. س.

م. د. ح. ر. م. ل. و. ح.

ع. ف. ص. ق. ر. ش.

ل. م. د. ح. ر. م. ل. و. ح.

ت. ث. خ. ذ. ض. ظ. غ.

الفصل الرابع عشر من الباب الرابع في صفة قلم الحكيم
 سيورانيوس الذي ألف كتب الفلك واسرار النجوم و
 الطلسمات وخواصها والرصد وعلل خواتيم الكواكب
 رنجر

وتخبر مواطنيها وطلبها

١. مو. ٢. ح. ٣. م. ٤. م. ٥. م. ٦. م. ٧. م. ٨. م. ٩. م. ١٠. م. ١١. م. ١٢. م.
 ا ب ج د ه و ز ح
 ١٣. م. ١٤. م. ١٥. م. ١٦. م. ١٧. م. ١٨. م. ١٩. م. ٢٠. م. ٢١. م. ٢٢. م. ٢٣. م.
 ط ي ك ل م ن س
 ٢٤. م. ٢٥. م. ٢٦. م. ٢٧. م. ٢٨. م. ٢٩. م. ٣٠. م. ٣١. م. ٣٢. م. ٣٣. م. ٣٤. م.
 ع ف ص ق ر ش
 ٣٥. م. ٣٦. م. ٣٧. م. ٣٨. م. ٣٩. م. ٤٠. م. ٤١. م. ٤٢. م. ٤٣. م. ٤٤. م. ٤٥. م.
 ت ث د ذ ز س

٤٦. م. ٤٧. م. ٤٨. م. ٤٩. م. ٥٠. م. ٥١. م. ٥٢. م. ٥٣. م. ٥٤. م. ٥٥. م. ٥٦. م. ٥٧. م. ٥٨. م. ٥٩. م. ٦٠. م.
 الفصل الخامس عشر من الباب الرابع
 في صفة قلم الحكيم فيلاوس
 الذي وضع الدخانات العجيبة والتراكيب الغريبة
 والظلم والتبرنج والتحر و صنع كنزاً بالاهرام و
 بالارضاد العجيبة

٦١. م. ٦٢. م. ٦٣. م. ٦٤. م. ٦٥. م. ٦٦. م. ٦٧. م. ٦٨. م. ٦٩. م. ٧٠. م. ٧١. م. ٧٢. م. ٧٣. م. ٧٤. م. ٧٥. م.
 ا ب ج د ه و ز
 ٧٦. م. ٧٧. م. ٧٨. م. ٧٩. م. ٨٠. م. ٨١. م. ٨٢. م. ٨٣. م. ٨٤. م. ٨٥. م. ٨٦. م. ٨٧. م. ٨٨. م. ٨٩. م. ٩٠. م.
 ح. ط ي ك ل م ن

في كتب الطب والحكمة وكتب السياسة وهو مشهور

X. ٧. ✱. ٣. ٤. H. ٥. ٦. ٧.

ا ب ت ث ج ح خ د

٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥.

ذ ر ز س ش س ن

١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣.

ط ظ ع غ ف ف ق

٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١.

ل م ن ه و لا

الفصل الثالث عشر من الباب الرابع في صفه قلم

الحكيم ذيمقراطيس وهذا القلم كان مقبولا عند

حكماء اليونان يلغزون ويرمزون به كتبهم ويبرمون

ان هذا القلم اهدته له روحانية كوكب عطارد

وهو في الترياق المظلم

٣. ١. ١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦.

ا ب ت ث ج ح خ د

٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤.

ذ ر ز س ش ص ض

I. ١. ح. م. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧.

ط ظ ع غ ف ق ك ل

٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. الفصل التاسع

م ن ه و ي

عشر من الباب الرابع في صفة قلم حكاء الأقباط و

أكثر ما يرمزون به كتب الدفان والمطالب الكنوز

والجبايا وكتب الصنعة الشريفة الألهية وهذا القلم

مخترعه قفطريهم من أولاد نوح عليه السلام وقد يستعمل في

ط ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠.

أ ب ج د ه و ز ح ط ي

ن ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠.

ل ل م ن س ع ف ص ق

ح ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠.

ر ش ت ث خ ذ ض

ط ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. الفصل العاشر من الباب الرابع في

صفة القلم الفرقاني وهذا القلم اخترعه سبعة

من حكماؤ الروم وكتبوا به كتباً كثيرة في علم السيميا والكيميا

والطب وكان رئيسهم ديوجانس الأكبر ملك الروم واشتهر

في زمانه ونسي

٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣.
 ا ب ج د ه و ز ح
 م. م. م. م. م. م. م. م.
 ط ي ك ل م ن س
 م. م. م. م. م. م. م. م.
 ش ف ص ق ر ش ث
 م. م. م. م. م. م. م. م.
 ث غ ز ض ط ش

الفصل الحادي والعشرون من الباب الرابع في صفة

قلم الحكيم زوسيم العبري وهو القلم الذي اصطلح
 عليه حكماء العبرانيين من القدماء ودرغوا
 به كتب الحكمة الشريفة وكانت موجودة في القديس

٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣. ٣٣.
 ا ب ث ث ج ح
 م. م. م. م. م. م. م. م.
 خ د ز س ش
 م. م. م. م. م. م. م. م.
 س ض ط ظ ع غ ف

١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢.

ق ك ل م ن و

١٣. الفصل الثاني والعشرون من الباب

الرابع في صفة فلم الحكم مارشول صاحب العجايب

والغرائب الذي الفالكب في العلوم والفنون

١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢.

أ ب ج د ه و ز ح

١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤.

ص ي ك ل م ن س ع ف

٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦.

س ق ر ش ت ث خ ذ

٣٧. الفصل الثالث والعشرون من الباب

ظ غ الرابع في صفة فلم الحكم اركغانيس

اليوناني صاحب التراكيب العجيبة والاخلط

والدخن الغريبه واعمال الترياقات الملوكة

والادوية العجيبة الفعل والتاثير

٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩.

أ ب ت ث ج ح خ د

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

الفصل الثاني من الباب الخامس في صفة

قلم كوكب المشتري وهيئة كما ترى فاهم

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .




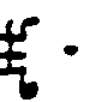


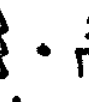
ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ح . ط . ي . ك . ل . م . ن . س . ع . ف . ص . ق . ر . ت . ث . خ . ذ . ض .

ا ب ج د ه و ز






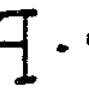









ح ي ك ل م ن س

ف ص ق ر ش ت






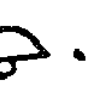
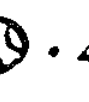







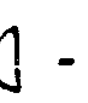






ث خ ذ ض ظ غ







الفصل الرابع من الباب الخامس في صفة قلم كوكب
الشمس سلطان الفلك







ا ب ج د ه و ز

ح ط ي ك ل م ن س

ع ف ص ق ر ش ت

ث خ ذ ض ظ











کتابتیں : ۱۰۷۰ ، ۱۰۸۰ ، ۱۰۹۰ ، ۱۱۰۰ ، ۱۱۱۰

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.
 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16.

ز ح ط ي ك ل م ن
س ع ف ص ق ر ش

ت . ث . خ . د . ذ . ز . ح . ط . ظ

الفصل السادس من الباب الخامس في صفة
فلم كوكب عطارد وهو من كواكب الفلك الكواكب

ع ط ي ك ل م ن

[illegible]

ثيا. ثيا. صيا. صيا. ليا. ليا. ويا. ويا. بيا. بيا.
ت ث ن خ د ض ظ ع

الفصل السابع من الباب الخامس في صفه علم كوكب القمر كذا

١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩.
ا ب ج د ه و ز

٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩.
ح ط ي ك ل م ن

٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩.
س ع ف ص ق ر ش

٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩.
ت ث خ د ض

(٥٠). (٥١). الفصل الثامن من الباب السادس

ظ ع في صفه قلم برج الجوزا وكوكبه عطار
٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١.

٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١.
ا ب ج د ه و ز

٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠. ٨١.
ح ط ي ك ل م ن س ع

٨٢. ٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦. ٨٧. ٨٨. ٨٩. ٩٠. ٩١.
ف ص و ر ن ث ح د

ح. ١٠. ١. ٩. الفصل الرابع من الباب السادس

ض ظ غ في صفة قلم برج السرطان وكوكبه

١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩.

أ ب ج د ه و ز ح ط

١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩.

ي ك ل م ن س ع ف

١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩.

س ق ر ش ث خ

له. حص. ١٠. ١. ٩. الفصل الخامس من الباب

ذ ض ظ غ

السادس في صفة قلم برج الأسد وكوكبه

١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩.

أ ب ج د ه و ز

١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩.

ح ط ي ك ل م ن

١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩. ١٠. ١. ٩.

س ع ف ص ق ر ش

مع. نيم. لم. حا. ث. ك.

ت ث خ ذ ض ظ

تمت. الفصل السادس من الباب السادس في

غ صفة فلم برج التنبله وعطاره

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

ا ب ج د ه و ز

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

ح ط ي ك ل م ن

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

س ع ف ص ق ر ش

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

ت ث خ ذ ض ظ ع

الفصل السابع من الباب السادس في صفة فلم برج الميزان

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

ا ب ج د ه و

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

ز ح ط ي ك ل م ن

م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن. م. ن.

س ع ف ص ق ر ش

١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥.

ت ث خ ذ ض ع

الفصل الثامن من الباب السادس في صفة قلم برج
العقرب وهذا القلم من جملة الأقلام المكونة في دوائر
الكلايين وقد رمزوا به كتب الارصاد والاسرار

التي تتعلق بكوكب المريخ الذي فاضت روحانية
مارشمينا على الكاهن العارف اربياسوس التبتلي

٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥.

ا ب ج د ه و ز ح

٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥.

ط ي ك ل م ن س

٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥.

ع ف ص ق ر ش ث

٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥.

خ ذ ض ظ غ

من الباب السادس في صفة قلم برج القوس وكوكب المريخ

٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥.

ا ب ج د ه و ز ح

يا. يا. يا. يا. يا. يا. يا. يا.
 ط ي ك ل م ن س ع ف
 كها. كها. كها. كها. كها. كها. كها. كها.
 ص ق ر ش ت ث خ
 ل. لم. لا. ل. تم فلم برج القوس
 ذ ض ظ غ

الفصل العاشر من الباب السادس في صفه فلم برج
 الجدى وزحل وهذا فلم مما اختص به حكما بابل و
 الفرس واخوه ثم ظهر بعد انقراضهم في كتب
 اسرارهم وخبايا كنوزهم التي فشتها اليونان ثم استعمله
 حكما مصر في علم الفلك

يا. يا. يا. يا. يا. يا. يا. يا.
 ا ب ج د ه و ز
 لا. لا. لا. لا. لا. لا. لا. لا.
 ح ط ي ك ل م ن
 س ع ف ص ق ر ش
 ت ث خ غ

≠

①. ②. ③. ④. ⑤. ⑥. ⑦. ⑧. ⑨. ⑩.
 ف ص ق ر ش ت ث
 ⑪. ⑫. ⑬. ⑭. ⑮. ⑯. ⑰. ⑱. ⑲. ⑳.
 خ ذ ض ظ غ

في ذكر أقلام البروج الاثنى عشر لا صولها كما قد
 اصطلح عليه القدماء مما وجدناهم في كتبهم ودخايرهم
 ووضعناها في هذا الكتاب ليقتبس منه كل طالب لب
 ٢٢ الباب ما يخصه من الاسرار والنكت السابعة
 من سوق السهام في معرفة رموز الاقلام في ذكر
 اقلام الملوك التي تقدمت من ملوك الترياق و
 الهرامسة والفراغة والكعانيين والكلانيين والنبط
 والاكسار والكهان والفرس والقبط

الفصل الاول من الباب السابع في صفة قلم الملك
 دوسر الترياق وتقدر من جميع كتبه واسراره لهذا القلم
 الذي اخترعه من دقايق الحكمة الالهية والنواميس الطبيعية
 وهذه صفة كائنه

١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠.
 ا ب ت ث ج ح خ د

١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨.

ذ ر ز س ش ص ض

١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦.

ط ظ ع غ ف ق ك

٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤.

ل م ن ه و لا ي

الفصل الثاني من الباب السابع في ذكر قلم الملك

رسبوت الفرعوني المصري الذي وضع الارصاد

والاطلاسم العجيبة وكلما بهذا القلم القديم الوضع

٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢.

ا ب ت ث ج ح خ

٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠.

د ذ ر ز س ش ص ض ط

٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨.

ط ع غ ف ق

٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦.

ك ل م ن ه و ي

الفصل الثالث من الباب السابع في ذكر قلم الملك كيماس

الهرمي الذي كتب في علم الفلك نحو ما بين كتاب و
 في الاسرار الطبيعية وفي خواص النبات والعقائير ^{هكذا} صنفته
 و. ب. س. هـ. ا. ب. ج. د. هـ. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. هـ. و.
 ا. ب. ت. ث. ج. ح. خ. د. ذ. ر.
 و. ا. ب. ك. س. ع. ل. هـ. ا. ب. ج. د. هـ. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. هـ. و.
 ز. س. ث. ص. ض. ط. ظ. ع. غ.
 س. هـ. ب. ع. م. ا. ب. ج. د. هـ. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. هـ. و.
 ف. ق. ك. ن. م. ر. ن. هـ. و.

ج. لو. الفصل الرابع من الباب السابع في ذكر علم الملك
 لا ي ممرش وكان كاهنا بارعا في العلوم الحكمية
 والتوامين الالهية والاف كتب كثيرة في سائر الفنون وهذا
 القلم من جملة اقلامه كما ترى

هـ. ا. ب. ج. د. هـ. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. هـ. و.
 ا. ب. ت. ث. ج. ح. خ. د. ذ. ر.
 و. ا. ب. ك. س. ع. ل. هـ. ا. ب. ج. د. هـ. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. هـ. و.
 ر. ز. س. ث. ص. ض. ط.
 و. ا. ب. ك. س. ع. ل. هـ. ا. ب. ج. د. هـ. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. هـ. و.
 ظ. خ. غ. ف. ق. ك. ن. م. ر. ن. هـ. و.

١٠٠٠. الفصل الخامس من الباب السابع في

ذكر قلم الملك طبرينون الكاهن وهو من جملة الأملا

التكناوا الفراغة يكتبوا بها على المتوازي

١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠.

ا ب ت ث ج ح خ د

١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠.

ر ز س ش ص ض ظ غ

١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠.

غ ف ق ك ل م ن ه

١٠٠٠. الفصل السادس من الباب السابع في

ذكر قلم الملك دبرس موسى المصري احد الفراغة

المشهورين بالكهانة التخر وانواع الطلسمات والتاريخ

وهذه صورته هكذا

١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠.

ا ب ت ج ح خ د ز

١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠.

س ش ص ض ط ظ ع غ

١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠. ١٠٠٠.

ف ق ك ل م ن ه و

نهر

ط

٣. ٢. ١. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢.

ز س ش ص ض ط ظ

١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢.

ع غ ف ق ك ل م

٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢.

ن ه و ي من كتاب شوق السنهام

في معرفة رموز الأعلام في ذكر أقلام الهرامسة مما

اطلعنا عليه في كتب القدماء لأن الهرامسة كل منهم

وضع قلماً لئلا يطلع عليها غيرنا الحكمة فلذلك

قل في زماننا من يعرفها لأنهم وضعوها على هيئة الرسم

والمثال بأنواع الآلات والأشجار والنبات والحيوانات

والطيور وبعض أجزاء منها وبعض صور من الأسماك

والنجوم فلذلك لا تعد كثرة ولا تحصى مثل أقلام بلاد

الهند والصين فإن لهم أقلاماً ليست كترتيبنا على

حروف الف بالحر بل لهم في ذلك اصطلاحات لا تشبه

رأى أصحاب الخطوط والأعلام. وإنما خالفونا في الزمان

والترتيب لعل ما وهى انهم عرفوا الأشياء الطبيعية

بحسب عقولهم كما ينبغي وأما ان يربوا لكل مادة منها

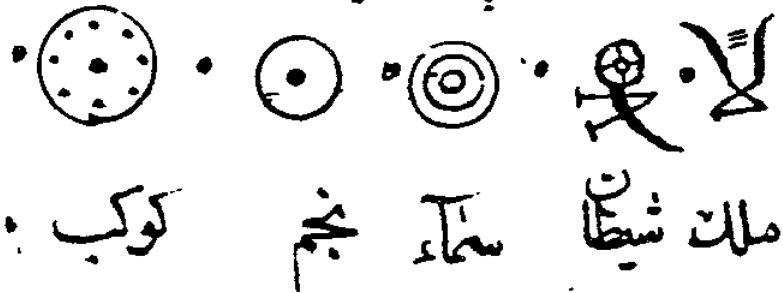
شكلاً مناسباً لما هيته ندل بصورتها على تلك الذات
 وأما المذهب الثاني اعتمدوا في رسمها على القواعد
 الهندسية واستنباطها من بعضها البعض كالكوبي
 من التبرياني ولعبراني من الكلداني واللاطيني من
 اليوناني وغيرها من الأقلام الأصلية والأقلام الفرعية
 فاتها في الغالب على هذا النمط فمن أراد ان يطلع على حقائق
 فن الأقلام فليراجع كتاب حل الرموز ومفاتيح الكنوز لجابر بن
 حيان الصوفي فإنه استوفى ما يلزم هذه الصناعة من
 اللوازم تفصيلاً وإجمالاً وإنما مقصودنا في هذا الكتاب
 ذكر ما اشتهر من أقلام الهرامسة مما رأينا وأما رموز
 الخاصة فلم يعرفها أحد في زماننا هذا والله المتوفى للصواب
 الفصل الأول من الباب الثامن في ذكر قلم الحكيم هرمس
 الأكبر هرمس الأكبر وهو القلم المكتوب على البرابي
 والأهرمات والتوابيس ولا حجار وألبا كل القديمة من زمن
 الفراغنة الأول واعلم أن هذا القلم ليس كما يراه الناس
 حراً على الحروف بل هو رموز وإشارات مستخرجة بحسب
 ما اصطلح عليه هرمس الأكبر وهي رسوم وأشكال لا تعد
 ولا تحصى وإنما وضعوا لها قاعدة يستدل بها على ذلك

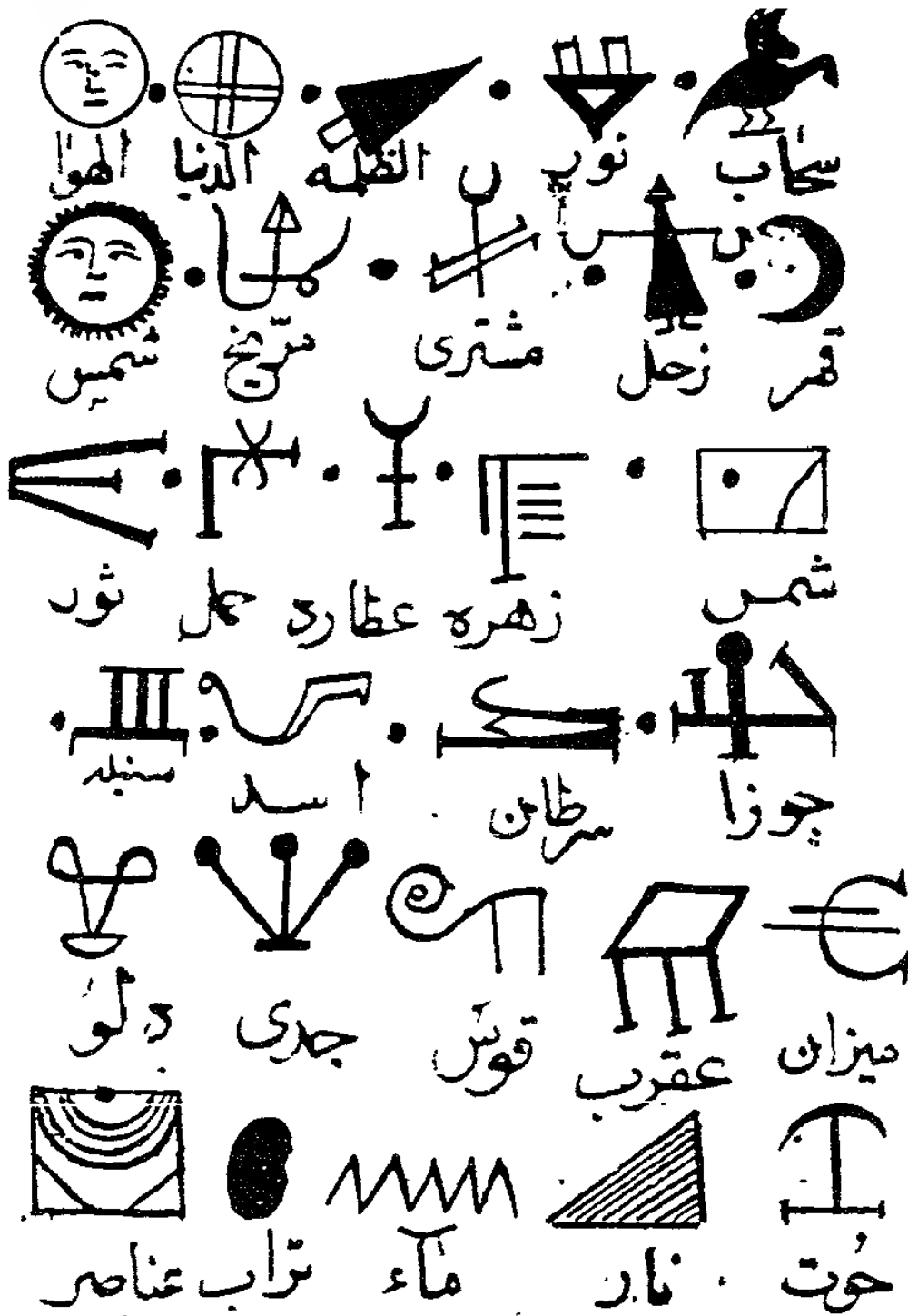
الشيء المط مثاله يعملون صورته شكل يدل على أنه
اسم الله تعالى مطلقاً فاذا اضافة شيء من أسماء الصفات
لحقوا بذلك الشيء الأصل جزءاً من شكل آخر ويتموه
بحسب ما ارادوا على هذا الوصف وعلى هذه القاعدة
الانبي بيان مثاله كما ستره وقد جعلنا على ثلثه
حرات دون العلويات فكلها تبدأ بالاناء العلوية و
صور أشكالها الدالة على أسماء ذاتها بلسانهم المرمي

كما وجدناه. وهذه صورتها كما ترى



تغالب بكل خفية وظاهر المدبر لكل شيء من
المصنوعات العلوية والسفلية بارادته





فهذا ما وجدناه من الاشكال الهرمسية الثلاثة
على الاثنا والعشرون وحان لنا ان تذكر المثلثة
حارب التي وعدنا ان يذكرهم اى تذكر كل مرتبة منها
فبما وجدناه من الاسماء والاشكال فى الهرمسية



هـ . جـ . كـ .

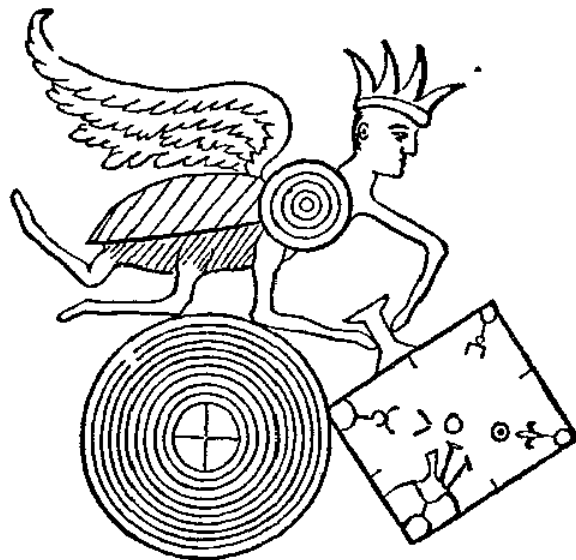
الركب التدبير العبادة الصلاة

الحشوع الإمام السلطنة الصالح

الفاء العاف الصدق الفلسفة الفضا الفخ

الكذب الأسوار الخواص الأسرار الصنعة

الوزن علم آفات الظلمات التخر الخرافة



وهذا الشكل عجيبه عندهم هو الترميز المعنى به مبد وخروف
يعني ستر لا هوت طبيعة كلبة العالم ويسمى ستر الترو
المبدئي والمعبد ولهم في هذا الشكل كلام طويل لا يحويه
هذا الكتاب فمن اراد الاصطلاح على اسرار الهرامسة فليراجع
الكتاب الذي ترجمته من لساننا البني المسمى بكتاب شمس الشمس
وقرأ لما ر في كشف رموز الهرامسة وما لهم من الخفايا والاسرار
فانه جمع فيه لا بد منه لمن اراد الوقوف على اسرار هؤلاء العظم
وهذا اخرا وقفت عليه من صور الاشكال الجوانبية وبه ختمنا^{المنية}
الاولى المرتبة الثانية في ذكر صور الاشكال الكدالة على ذوات
المفردات البنائية وانواعها اعلم ايها الحكيم العارفات
الهرامسة الخاصة لم يطلعوا على اسرارهم غير ابناء جنسهم خوفاً
على اسرارهم ليلا تضيع مع غيرها هله من راد المصلحة وفساد
العالم وخرابه فجعلوا هذه الرموز ستر على علومهم كنوزهم
ودخايرهم وما وضعوا من الاشياء المكبوتة التي لم يطلع
عليها الا اهلها من ابناء الحكمة وكانوا مع هذا مذاهب
اربعة فالاول منهم يقال لهم الهرامسة الهومية وهم اكدس
الاصعب الذين لم يتزوجوا ابنا من غير ابناء جنسهم و
لما تطلوا بغيره ولم يختلط معهم غريب فلم احد من في العلم

في العالم عرف رموزهم ولم يطبع عليهم سواهم وهم اصحاب
 الصنف الادريسي والهياكل الروحانية وبراي الحكمة و
 قد قل نسلمهم في زماننا هذا وانتهوا في بعض الجزاير التي في
 حدود الصنن وهم على ما كانوا عليه الثاني الهرامسة البينا
 ولوزية وهم اولاد اخوهم من اعني اسقليبيا فوس تزوجوا
 تناسلوا من اصلهم ولم يشاركوا اهل زمانهم في ثني ما بل الناس
 كانت تحتاج لهم في الامور صلها وكان الفرق بين الهومية
 وبين هؤلاء بالفرايين والدخات في روس الاهلة والبرج
 والفضول والنازل ولهم في كل فصل عيد سبعة ايام واما
 الهومية لبسهم في كل ما شئ سوى التوسلات بقران الصنف
 والعبادة والصوم ولهم عيد في كل عام ثمانية وعشرين يوما
 من ابتداء طول الشمس برج الحمل الى تمام الثمانية وعشرين يوما
 فيقربون فيه الفرايين والدخات وغير ذلك ويعتقون
 بوحداية الباري تعالى وانه الموجد لكل شيء والكاين
 تبارك اسمه واتخذ هذه الطائفة ايضا فانها تبارك اسمه واما
 هذه الطائفة ايضا فانها لم تطلع احدا من الامم شيئا من
 الاسرار الحفية والدخاير الهوسية بل كانوا يتدا ولونه
 بينهم جيلا الى يومنا هذا وكانوا اذا ولد لهم مولود فتأخذ

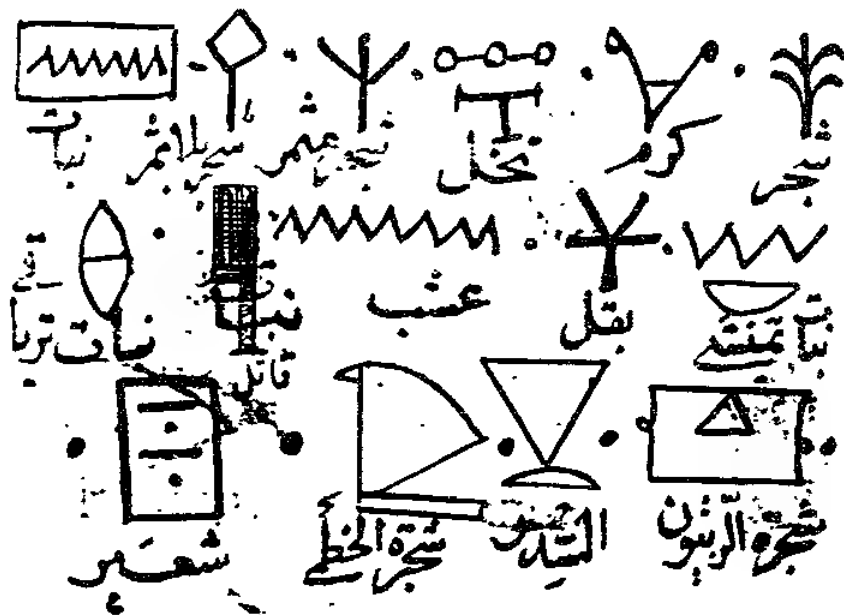
أمه وتذهب به إلى كاهن من خدام الهيكل الذي أعده
لأمتحان المواليد فتضع المولود على عتبة الهيكل ولم
تتكلم أمه بكلام فأتى الكاهن في يده طاسة من الذهب
ملآن ماءً وهو يقري عليه ومعه ستة آخر ويرشه بذلك
الماء فان تحرك المولود وقلب وجهه لوجه العتبة اخذ
الكاهن يده وادخله إلى بيت سدد اخل الهيكل ووضعه
على تابوت مهيناً لذلك ويبدأ يقرأون ويحزون ساعة
ثم يأخذ الكاهن الريس مندبلاً من ابراهيم اخضر للآتي اوجر
لذكر فضعه على وجه المولود ويدخله في التابوت فيلقنه
عليه ثم يأخذ يده عصا مثلثة لراس من فضة مجوهر بالاجار
التيسية ويأتي أمه وابيه وأقاربه يقفون بالخفض و
الذكر وثلاثة السابح صامتين ثم يضرب الكاهن
التابوت بذلك العصا ثلاث مرات ويأدي باسم الرب
المك الذي كونك وانتالك بحكمة انطق ببر طباعك الروح
عن جميع حوادث حياتك مبن امين إلى ابد الابدين دهر
الذاهرين ثم يسجدوا الجميع سبع سجود ويرفعوا رؤسهم
فينطق المولود بالسلام والبركة فيرد الريس عليه بالجواب ثم
يسأله ما اسمك وما قرأتك وأي شيء تريد لقيام او ذلك

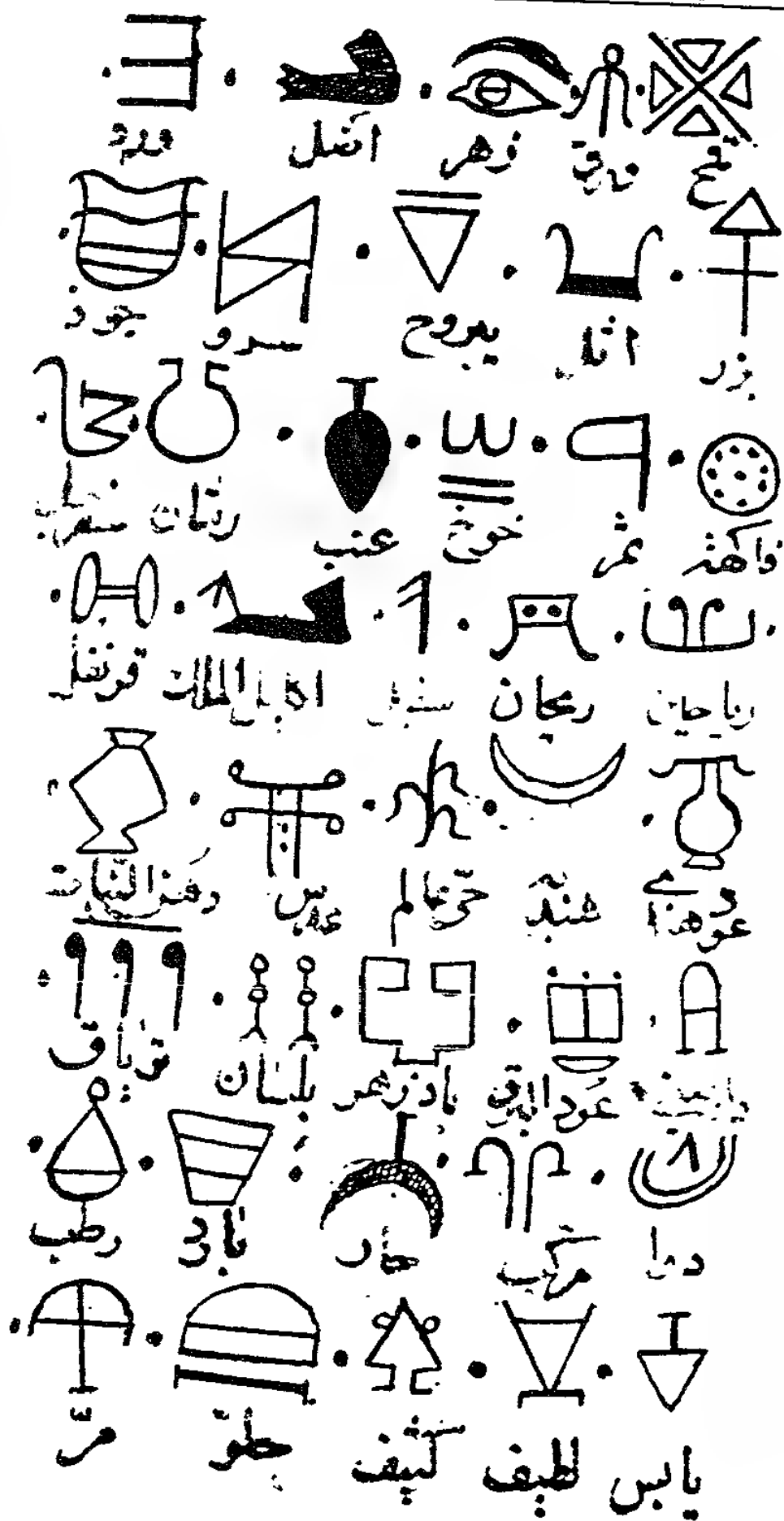
وندبر معيشتك وای ساعة حلت بهذا البنية الشرفية
 والصورة الكريمة وهل انت مقيم كاترانت ام ضيف ^{حل}
 استلك بحق الفتوم الابدی الازلي الذي له ما يرى
 وما لا يرى رب الارضين والسموات العلوان تحيينا ^{هنا}
 علمينا قنا وایماننا انك بقيت في عالم الكون والفساد
 ان لا تظهر سرنا لغير جنسنا فيجب المولود باسمه ^{الحق}
 الذي ستر له في لوح الازل من المبدأ الاول وهون
 ارباب الحكمة والعلوم او ممن اخار الصنایع والحرف و
 الفنون او كاحد منهم فينطق لهم بجميع ما ارادوا وطلبوا
 وهم يسمونه في الجواب ويثبت عند الكاهن وشوا
 في لوح من حجر الكدان ويعلقه في الهيكل ثم يدعو له
 بفتح باب الثابوت ويخبروا له بدخته ويدبحوا له قربان
 ان كان طيرا او حيوانا ويحرقوا دمه ويظهروا الجسد
 ثم يلقوه في اثار ابيض مائة وعشرين راقا للذكر
 وستين راقا للاثني ويجعلونه في اناخار ويضعوه
 في بيت القربان ولهم في هذا امور تدل على سر ^{خفية}
 لم يدركها احد سواهم وهذا الثابوت كالصندوق
 الصغیر على قدر المولود من خشب الزيتون مرصع

بالذهب والجواهر واذا لم يظهر من المولود هذا
 المتد العظيم لم يدخلوه ولا يقبلوه ويقولوا هذا
 لا يؤمن على سدارنا وخضايامونا وربما يخرجونه
 من بين أظهرهم ويقولوا ان هذا المولود مشترك فيه
 او مولود سوء فاذا اكبر المولود واراد الخروج من
 ملتهم فانه يموت الى ثلاثة ايام ولهم ايضا سراخر من
 اعظم اسرارهم فاذا كان يوم عيدهم ياخذون سبع
 ثيران وسبع حملان ويطعمونهم النبات المعرف
 بحشيشة الزهرة وتاج الملوك ويطعمونهم
 شجرة التوت فيعطونهم بها سبعة ايام ويقفونهم من الماء
 الطهور هذه فاذا كان يوم الاسبوع كلون تيجانهم
 بالذهب وانواع الجواهر ويحعلونهم مربوطين بسلا
 الذهب ويبدون الكهنا بصلون ويسبحون ويقرآن
 في الهيكل الكبير الجامع والناس في مراتبهم ساجدين
 لله خاشعين ثم يتقدم رئيس المذبح للقديسين ويشرب
 بالعصا المثلث للثيران والحملان فتخلل قبودهم من
 غير فعل فاعل ويتقدمون المذبح ويمدون اعناقهم
 بايادهم فيدبحهم الرئيس وياخذ الرئيس بجملها على يده

تابوت السر يقربوا الاجساد محروقة بانواع الطب
 كالعود والعنبر والمسك والكافور واللوز والاصطر
 يقوموا للصلوة الكبرى وقد لبس كل ذي زي زينة
 وهم يقرأون الصحف ثم يجزوا ساجدة وساعة ويرفعوا
 رؤسهم فحينئذ يبدي اول راس من المذبح
 يتكلم بجميع الحوادث التي تقع في ذلك ثم الثاني
 ثم الثالث هكذا حتى يتموا فيثبت الكاهن جميع ما
 يسمعه ويستعد والوقوعها وهكذا لهم امور لا يعرف
 حقيقتها عندهم وكل هذه الاشياء تدل على شدة
 كتمانهم لحنايا اسرارهم ويقولون هكذا امرنا ابونا
 ادم وشيت وهرمس اي رئيس المثلث بالنعم عليهم السلام
 ولهم امور اخر لا يبع كتابنا هذا ذكرها لئلا يخرج عن
 مقصودنا واما الطائفة الثالثة وهم الاشراقيون
 اولاد اخت هرمس المثلث المسمى باللغة اليونانية
 طريجيستوس ثوسليوس فاختلط انسابهم
 ببعض الاغراب فعرف بعض الناس اصلا حرم فك
 يموذهم ووصل اليها جملة من علومهم وفضائلهم وغيرها
 واما الطائفة الرابعة وهم المشايخ الذين اولاد الا

المختلطين بنيل الهداية وهم الذين امتدوا
 لعبادة اصنام الصور النجومية وتركوا عبادة الاله الالهية
 جل جلاله ولا اله غيره ومن هنا تفرقوا فالتدي وصل
 البناء من هذين الطائفتين الى الاشرافية والمثابنية فانهم
 ما برز اليك من الاسرار وكنوز الدخاير العديدة المهرية
 التي لم يسمع بمثلها ولم احد يسمع بكشفها ولم حصلت هذه
 الاشياء الا بك ودفع العظم وزمان طويل واسفار
 مديدة فعملاتنا بها المواصل الى هذه الكنوز مخفيا
 وكنيها وصونها بغاية الحمد والاحفا ولا توقف
 عليها الا الحكماء العارفين والعلماء الواصلين وقد
 حان لنا ان نشرع في المقصود الذي وعدنا بذكره
 وهذه المرتبة انشا الله تعالى في ذكر الاشكال












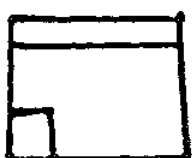




 ماميتا سمع توت تين سادج











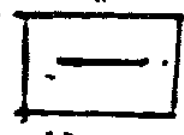


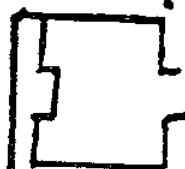
 اجاص اسطر ك لبان غالية سلك

 عنبير لادن زفت نط من حيا

 موديا مرزنجوش غار غار تين سدا




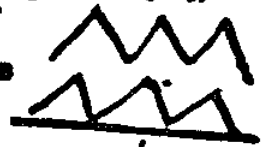
 نمر بعل كنان تين حرب







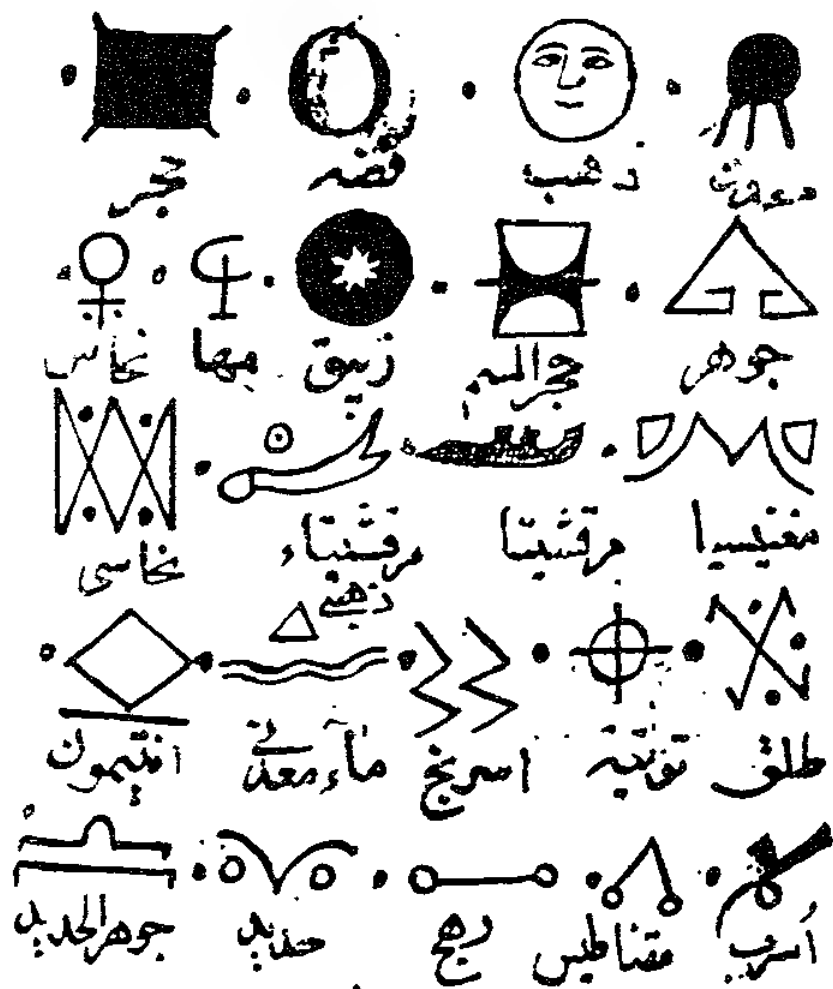
 ضوران غافث سكر سكران خوجان

 بابونج تنطرون سعد ما زرينون

تحت الاسكال لبانية التي اطلعنا عليها في كتب القوم

وقد ان لنا ان تذكر الاشكال المعدنية
التي انشاء الله تعالى وهذه الاشكال كلها ينبغي
محرمة كما رايناه في ذكر صور الاشكال
المعدنية التي اصطلح عليها الطرسة الاشراقية
والمتاينة وقد ذكرها دوشام الكاهن في
كتابه الذي وضعه في خواص النبات والاحجار المع
وجعله خاصا مكتوبا بهذا القلم فاعلم ذلك واكنه
فانه من الاسرار المخزونة في صور الاشكال المعدنية



ح. ١. ٢. ٣. ٤. ٥.
 برمنوع خاضعي زيق
 سحق الإحجار مع حجر

حجر خام
 تكليس
 جبر
 مغناطيس
 الفضة

حجر الدم
 جبر الخفا
 جبر المطر
 ملح جيل

جبر البقظ قبور
 جبر سماء
 جبر حية كحل

أحمد ابن القطع كبر خرق
 صلاية وفهر

كتابة الجبر
 آبار الخاف
 هندسة
 الإحجار

تمت الأشكال الهرمية التي وجدناها واطلعنا عليها ونحن
لن نعرف حقيقتها لمذكرنا ها وربما يجلبون للشكل الواحد
معنيين أو ثلاثة فاكثرت بحجب الاصطلاح لأن كل
طائفة منهم لها علامة في كل طائفة منهم لها علامة في كل
شئ وبها يميزوا به عن غير أبناء جنسهم فلا يختلط بهم
غيرهم والله الموفق إلى الخير

الماتمة الفريدة في ذكر أقلام ادعت طائفة من قوم النبط
والكلدانين والصابية أنها كانت تستعمل قبل ظهورنا
فأول تلم شئهم الذي كتب به الصحف على طين الحكمة
وأحرقه بالنار فصار فخاراً وهو هذا القلم المبارك كما رأينا
صفحة

⊠	∩	∇	⊞	⌒	⊞	⊞	⊞
ح	و	ر	د	ج	ب	ا	١
⊞	⊞	⊞	⊞	⊞	⊞	⊞	⊞
ط	ي	ك	ل	م	ن	ز	س
⊞	⊞	⊞	⊞	⊞	⊞	⊞	⊞
ع	ف	ص	ق	ر	ش	ت	ث

ح . د . ض . ظ . غ .

وهذا ايضا قلم قديم تزعم فراعنة مصر انه كان يستعمل
قبل الطوفان وكانوا يكتبون به ويكون بهذا
القلم كتب دعواتهم التي يقرءونها في هياكلهم قدام
اصنامهم وقد رايت بارض الصعيد نواربا وبرايا
واحجار مرفوعة بهذا القلم فيحملان يكون ذلك را
النبط والكلدانيين . وهذه صفة حروفه

ا . ب . ت . ث . ج . ح . خ .

د . ر . ز . س . ش .

ص . ض . ط . ظ . ع .

غ . ف . ق . ك . ل . م . ن .

ه . و . ي . واما الاقلام التي

بين الامم الماضية القديمة والحديثة باتفاق
 ارايهم جميعا اتقا لأقلام كانت ثلثة أقلام وهي القلم
 الترياق القديم المعبر عنه بالقلم الاوّل الالهي
 الذي علمه الله تعالى لاينا ادم عليه السلام ثم بعد
 القلم الثاني الذي نزل به صحف شيث عليه السلام
 ثم بعد قلم ادريس الذي نزل به جبرئيل عليه السلام وهذا
 راي الجمهور المتفق عليه من سائر الملوك والاديان والدي
 على صحة ذلك ما ذكره خنوخا في الاسفار التي ذكرها
 وحق هذا الكلام ايضا اغاديمون بقوله في سفر الحقايا
 ثم يجب على اصحاب النور ان يثبتوا اسرارهم
 بهذه الأقلام الثلاثة فاسند لنا بقول هذا القلم
 صحة هذا الكلام وزمنا شكل الأقلام على ما به واعتماد
 فانهم ترشد الى الصواب صفة القلم الترياق
 على راي القديس من الحكما على هذا الوضع والشكل كما ترى

أ ب ج د ه و ز
 ح ط ي ك ل م ن

م. ن. ك. ك. ك. م. ن.

س ع ف ص ق ر

ل. ل. ل. اعلم ان هذا الوضع على الرام

اثر ت القديم واما في زماننا هذا

فقد وضعوا على صورة اخرى خالفها في بعض اشكال

الحروف كما ترى وهذا

صف

ك. ك. ك. خ. ن. ن. ن. ن.

ا ب ح د ه و ز

ل. ل. ل. ح. د. د. د. د.

ح ط ي ك ل م ن

م. ن. ن. ع. ع. ع. ع.

س ف ص ق ر ش

ل. هذا هو القلم الذي كتب على عهد ادم عليه السلام

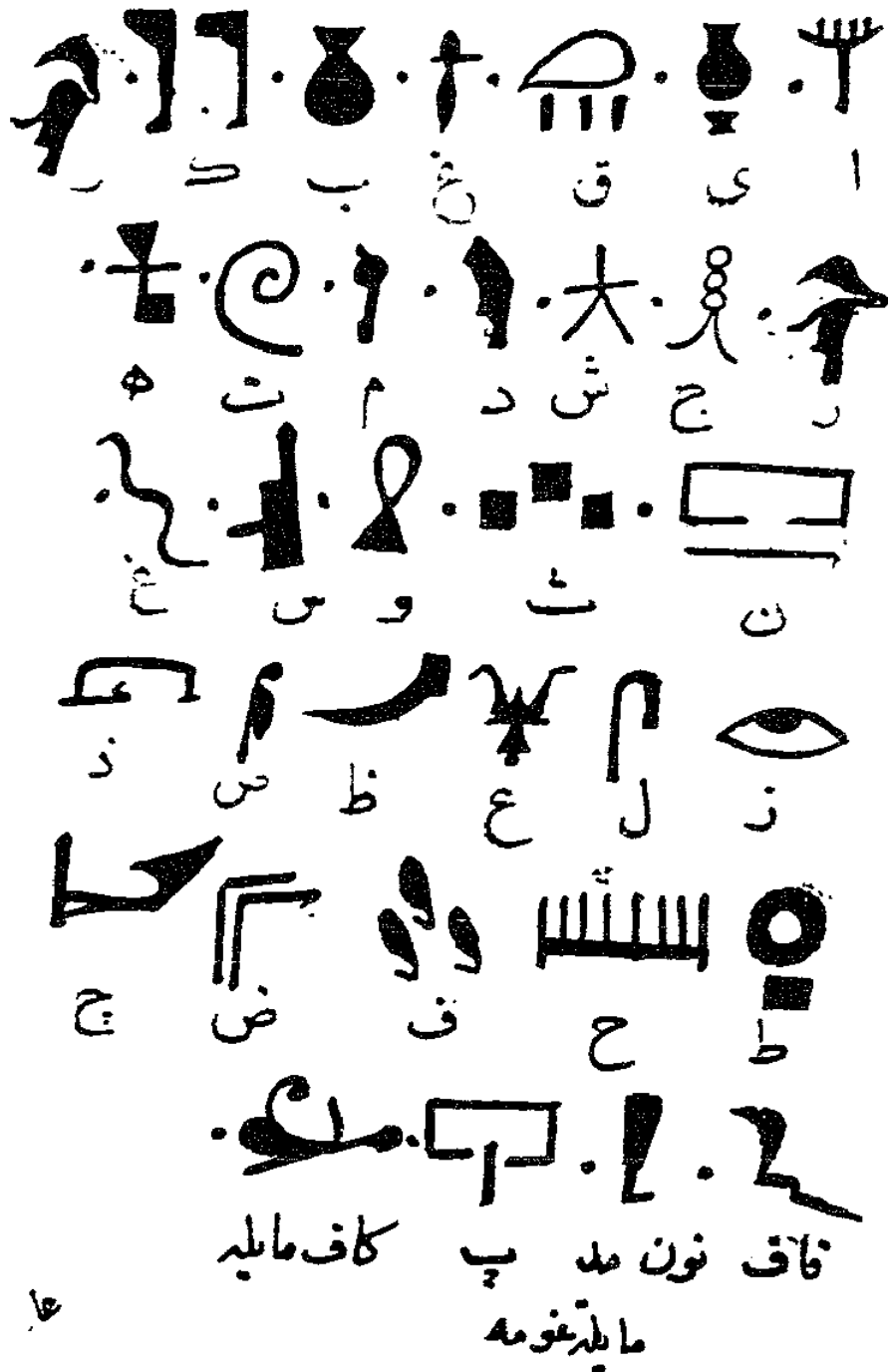
واما من قال انه خلاف هذا فهو زور وفتان

وتزيف وقد اعلم بالصواب

صفحة قلم شيخنا الذي تعلمه بالوجي من الله تعالى

وهو ايضا مختلف فيه على اربع روايات فالاول منها على

رأى المراسمة والثاني على رأى النبط والثالث على رأى
 الشايبه والرابع على رأى الكلدان بنه وهؤلاء منهم الامم الفكية
 التي اخذت عنهم ساير الامم الحادثة بعدهم الى يومنا هذا
 وهذه صفته على رأى المراسمة


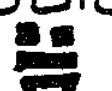









زاجحية

هاهنية جيم مدعو ^{مدعو} جزمع انزا

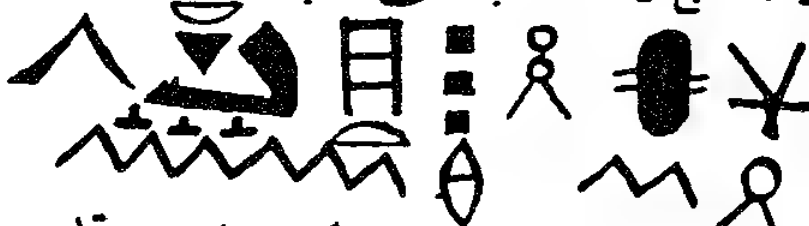
واما كهيئة قرانه قرانه فاعده اصطلاحهم الهوم يوق
 فا اغوا ببدن كاخج ركون جهم شاء دنر مايب
 تريس هين ثاند وراود سپرم نخوري زبد لغف
 عى ظهوم صبقام ذلب طقر حبت فيت ضمتر
 جل ثم نيم پپ كال ظيمپ هارم جيلت جزز
 زاينق فخذ جمله حروفه وعدتها ثمانية وثلاثين
 حرفا لان فيها حرف لا توجد في اللسان العرب والعجم
 الا ان يكون علما بلسانهم واصطلاحهم وهو ايضا بخلاف
 قاعده ايجد غيرها بل منتهى علم حسب نطق لسانهم على
 ما وضعوه فانهم ترشد واما قاعده النبط فانهم قوم
 اكثر ما يفتدون عليه في اشكال الحروف على صور ^{الحيوان}
 ويرتبونها بحسب الوضع الطبيعي ويقولون ان كل شكل
 صورته تدل على اسرار ما خفي من بواطنها مثال ذلك
 اذا ارادوا ان يصفوا ملكا شجاعا ذوهيبة ومكروخل
 ويحملون صورة انسان راسه كراس اسد وبيت
 يديه ذيب يشرب اليه باصبع واحد وان ارادوا ^{صفه}
 بالعقل والذكاء والفطنة والحكمة جعلوا صورة انسان ^{سا}
 كراس الفيل وهو يشير باصبعه الى قرد جالس وان ارادوا ^{وا}

صفة بالعدل والكرم والجود جعلوا صورة انسان 
 كراس طير يابط يديه صورة برج الميزان وصورته
 الشمس والقمر وان ارادوا وصفه بالظلم والجمل وعدم
 المياسة والديانة جعلوا صورة انسان راسه كراس
 او خنزير او حمار بين يديه انية فيها نار وصورة سيفه
 ناس واذا ارادوا وصف انسان بالقم والضعف والخر
 يجعلوا صورة لضعف انسان ومن خلفه هذه الاشكال
 ثم يرسوها من مقدمه صورة 
 صنم زحل وشكله مع هذه الاشكال 
 واذا ارادوا وصف انسان مات بالقتل بصوروا
 صورة انسان راسه كراس خفافش او كراس بوم ويجعلون
 خلقه صورة عقرب مع هذا الحرف 
 صورة شيطان مع هذه الاشكال 
 واذا ارادوا وصف انسان مات مصوما 
 فانهم يجعلون صورة انسان راسه كالترطان او كراس
 السلخفاء وبين يديه انية او قدح من زجاج مع هذه
 الاشكال 
 انسان مائت بالوباء او بالحمى المحرقة او بمرض منسدات الد

ومحرفات الاحلاط يحملون صورة انسان جالس على كرسى
سهم وفوق راسه ثعبان ملفف على عنق كرسى وكذا امه هذه



واذا اراد وصف انسان بالجاه والعز سعة الوقت وطيب الحالا
فانهم يحملون صورة انسان ويد كره او صولجان او دابة على
رأسه تاج وقدامه عقاب ومن خلفه كلب وهذه الاشكال



واذا اراد وصف انسان بالعقل والحكمة والديانة وهو تام
في كل اموره ليرفيه ما يكره من جميع الوجوه فانهم يحملون
صورة ما يكره من جميع الوجوه فانهم يحملون صورة انسان
حسن الوجه وله جناحان على هيئة الملائكة وبيد سفرطيلعه
وقد سيف وميزان وخلفه انا ان احدهما ملان ماء والاخر
نار منوقد وتحت رجله البعير كره قد رسم عليها شكل الكره
وتحت رجله الشمال صورة انا عموه وفيه جات وعقارب
وانواع الدبيب وهو مغطى بغطاء راسه كراس العقاب فانظر
يا ولدي الى هؤلاء القوم وما قد وضعوا من الرموز والاشكال

التي لم يعرفها سواهم وقد رأت في بر باهر من صورة
 مجلس وهو هيكل السيد دواناي الذي خاطبه الشمس والقمر
 وصورة ذلك انهم وضعوا هيئة ثابتة الترتيب
 بأنواع الصور العجيبة والأشكال الغريبة وضعوا على الثابت
 كرماً قد نبئت وعرثت عليه والسيد قائم فوق الثابت يده
 عصا قد نبئت في أسفلها شجرة خطمي وهي ملتفة عليه خلفه صوف
 بير تنقد بالنار وأربعة من الملائكة يأخذون الحجاب والغطاء
 وأنواع الحشرات فيلقونها في ذلك النهر النار وفوق رأسه
 تاج مكلل بالغار وعلى يمينه الشمس وعلى شماله القمر وسيد
 خاتم فيه صور السروج الاثني عشر وقدام الثابت صورة
 شجرة الزيتون قد نبئت وعليها أنواع ونخس أنواع الحيوان على
 بعد بير صورة جبل عال عليه سبع منابر من ذهب وفوقهم
 صورة السماء وقد مدت منها يد وخرج منه النور وهو يشير
 بأصبعه إلى شجرة الزيتون وصورة انسان رأسه في السماء جلد
 في الارض قد غلت بداء ورجلاه وبين يدي السيد سبعة
 محاسن وكندتان وانا قد ملئ بشع من النبات العطر وقدرة طوبى
 العنق ملانة بالاصطرك والنهار بشكله تحت رجله اليمنى
 والليل بشكله تحت رجله اليسرى وقد وضع قدامه على كرسى

ل. م. ن. ه. و. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

م ق ش ت ث م

ذ. ض. ظ. ع. ه. و. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

وهم أصحاب الرصودات والطلسمات والاسرار والتاريخات

الخامرة وذكر اغادهمون انه نقل العلوم الطليئة عنه ولم يبق

الى ذلك احد من المتقدمين والمتأخرين فافهم ذلك وهذا

ب. ج. د. ه. و. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

ا ب ج د ه و

ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

ن. ه. و. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

ن. ه. و. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

ش. ت. ث. م. ق. ش. ت. ث. م. ق. ش. ت. ث. م. ق. ش. ت. ث. م. ق.

ش. ت. ث. م. ق. ش. ت. ث. م. ق. ش. ت. ث. م. ق. ش. ت. ث. م. ق.

ل. م. ن. ه. و. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر. ز. ح. ط. ي. ك. خ. د. ر.

في زمانهم بالعلوم والمعارف والحكم والصنابع وكانوا

الاكراد الاول بربدون مناظرهم ومماثلتهم لكن

شأن ما بين الثرى والزبوا وانما كانت براعة الاكراد

ص. ح. ع. ك. ل. م. ن.

ف ص ق ر ش ت

صفة قلم اخر من الاقلام القديمة وفيه حروف رابطة
عن القواعد الحرفية تدعى الاكراد وتزعم انه القلم
الذي كتب به ينوشاد وماسى التوراة جميع علومها و
فنونها وكتبها بهذا القلم وهذه صوته كما ترى

ا. ب. ج. د. هـ. و. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن.

و. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن. ا. ب. ج. د. هـ. و. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن.

ط ي ك ل م ن س

ك. ل. م. ن. ا. ب. ج. د. هـ. و. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن.

ع ف ص ق ر ش ت

ك. ل. م. ن. ا. ب. ج. د. هـ. و. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن.

ث خ ذ ض ظ غ ب

ث. خ. ذ. ض. ظ. غ. ب. ا. ب. ج. د. هـ. و. ز. ح. ط. ي. ك. ل. م. ن.

وباقى هذه الحروف لم نجدنا لها نطق ولا مثال في

لغة ولا قلم وهو من الاقلام الجيبة والرسوم الغريبة قد

رايت في بغداد في نارس من هذا الخط نحو ثلثين كتابا كان

عجدي منها بالثام كتاب في افلاح الكرم والتخل
 وكتاب في علل المياه وكيفية استخراجها واستنباطها من
 الاراضي المجردة الاصل فترجمتها من لسان الاكراد الى اللسان
 العربي لينفع به ابناء البشر وكت قبله لك هذا لم تمنه
 فلما بسره لي اتمامه في احدى وعشرين علقا جارا بمجاهدة ^{عني} وعنه
 في المراد والمقصود بعون الرب المعبود وجعله ذخيرة لخرائه
 حضرة امير المؤمنين عبد الملك بن مروان متعه بعادة
 دولته واقام عماد الدين بشوكه ملكه وسلطنته يوم ^{التي} الملبس
 المبارك ثالث شهر رمضان سنة احدى والعين واثني ^و لله
 قرع من كتابه النسخة المكنونة من الاصل المذكور حسن بن فرج ^{عليه}
 بن داود بن سنان بن ثابت بن قره الحراقي البابللي النوقاني يوم
 الثلاث المبارك سابع ربيع الاخر سنة اربع مائة وثلاثة عشر قد
 تمت النسخة المنقولة هذه النسخة عنها يوم الاحد المبارك ثاني
 محرم الحرام من شهر سنة ستة وستين ومائة والف ١١٦٤
 وكان النجار من نسخته يوم الجمعة المبارك عاشر شهر جمادى الآخر
 سنة ستة وستين ومائة والف ١١٦٤ الموافق ثاني شهر ربيع
 من شهر رجب سنة ١٢٠٣ وهو كتاب شوق السقام في معرفة
 وفوق الاقدام تاليف احمد بن ابراهيم وحشية النبطي الكلداني والحمد لله

نصر

55

الفصل الثاني من الباب السادس
في صفة قلم برج الثور وكوكبه الزهرة

[illegible]

E. E. J. X. D. Y. N. W.

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ $\frac{1}{6}$ $\frac{1}{7}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{9}$

م. و. ظ

الفصل

5

الْبَابُ الْخَامِسُ

من شوق المساهمة في معرفة رموز الاقلام
في ذكر اقلام البروج الاثني عشر. من الجمل

ایک

الفصل الأول من الباب السادس

في صفحة قلم برج المحمل الناري الربيعي
المنسوب للمخرج

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

[illegible]

I. **P**. **H**. **N**. **F**. **S**. **E**. **T**. **A**.

Jacobi

٥



٥

الفصل الثاني من الباب الأول في معرفة القلم
المعربي وهو الانداسي كما تري صورته هكذا

ا . ب . ث . ج . د . هـ . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .

الفصل

٣



٤

وهذه صورة القلم الكوفي المسمي بالسوري
كما تراه

ا . ب . ج . د . هـ . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .
 ل . م . ن . هـ . و . ز . ح . ط . ظ . ك .

الفصل